



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

# service bulletin

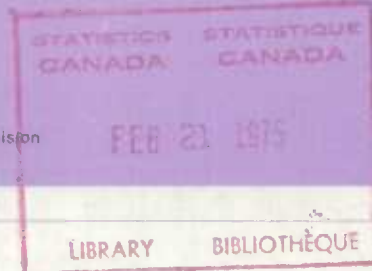
# bulletin de service

## Water transport

For further information write to  
Transportation and Communications Division  
Ottawa, K1A 0V5 Phone (613) 996-9274

## Transport par eau

Pour de plus amples renseignements prière de vous adresser  
à la Division des transports et des communications  
Ottawa, K1A 0V5 ou composer (613) 996-9274



Vol. 4, No. 11

### CARGO LOADED AND UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING BY VESSELS OF FOREIGN REGISTRIES

### NAVIGATION NATIONALE: MARCHANDISES EMBARQUÉES ET DÉBARQUÉES PAR DES NAVIRES IMMATRICULÉS À L'ÉTRANGER

JULY-SEPTEMBER 1973 AND/ET - JUILLET-SEPTEMBRE 1974

Also presented are the number of arrival and departures and registered net tonnages, excluding vessels in ballast, for the third quarters of 1973 and 1974. Figures comparing the last quarters of 1973 and 1974 will be published in a subsequent bulletin. (First and second quarters - Vol. 4, Nos. 8 and 9.)

During this quarter of 1973, crude petroleum, fuel oil and gasoline accounted for 5% (56,484 tons), 63% (654,489 tons), and 19% (200,951 tons) respectively. In the same quarter of 1974, these commodities accounted for 25% (517,703 tons), 42% (852,915 tons), and 7% (151,191 tons) respectively of the total cargo carried during these quarters in vessels of foreign registry in the coastwise trade. Crude petroleum and petroleum product movements during the third quarter 1974, are mostly confined to the Eastern and Great Lakes regions as occurred in 1973. The exception being the 184,656 tons of crude petroleum loaded at Vancouver, destined for the East. This is a reduction from the 494,834 tons shipped from Vancouver in the second quarter 1974 and a further reduction from the 1,460,196 tons shipped in the first quarter 1974.

If there are any queries concerning this bulletin or any other water transportation service bulletin, please telephone Mr. D. Chartrand, Chief, Water Transport Section, (613-996-9274).

February - 1975 - Février  
5-3510-542

**DOES NOT QUALIFY  
NE PAS PRÊTER**

Sont également indiqués le nombre d'arrivées et de départs et la jauge nette au registre, abstraction faite des navires sur lest, pour les troisièmes trimestres de 1973 et 1974. Les chiffres mettant en comparaison les derniers trimestres de 1973 et 1974 seront publiés dans un bulletin ultérieur. (Premiers et deuxièmes trimestres - Vol. 4, nos 8 et 9.)

Pour le troisième trimestre (juillet-septembre) de 1973, le pétrole brut représentait 5% (56,484 tonnes), le mazout, 63% (654,489 tonnes) et l'essence 19% (200,951 tonnes) alors que pour ce même trimestre en 1974, ces marchandises représentaient respectivement 25% (517,703 tonnes), 42% (852,915 tonnes), et 7% (151,191 tonnes), du total des marchandises transportées au cours de ces trimestres par des navires immatriculés à l'étranger, en navigation nationale. Le transport de pétrole brut et de produits du pétrole au cours du troisième trimestre de 1974 s'est surtout limité aux provinces Maritimes et à la région des Grands Lacs, tout comme en 1973. Toutefois, 184,656 tonnes de pétrole brut ont été chargées à Vancouver à destination de l'Est. Ceci représente une diminution comparativement aux 494,834 tonnes livrées de Vancouver au cours du deuxième trimestre de 1974 et une diminution comparativement aux 1,460,196 tonnes livrées au cours du premier trimestre de 1974.

Pour toute demande de renseignements concernant le présent bulletin ou tout autre bulletin de service sur le transport par eau, s'adresser à M. D. Chartrand, chef de la Section du transport par eau (613-996-9274).

TABLE 1. Cargo Loaded and Unloaded in Coastwise Shipping by Vessels of Foreign Registry, with Number of Departures and Arrivals, and Registered Net Tonnage excluding Vessels in Ballast, 1974

TABEAU 1. Navigation nationale: marchandises embarquées et débarquées par les navires immatriculés à l'étranger, nombre de navires entrés et sortis et jauge nette au registre, à l'exclusion des navires sur lest, 1974

Country of registry Pays d'immatriculation	Atlantic and Lower St. Lawrence River Ports Ports de l'Atlantique et du Bas-Saint-Laurent			Great Lakes Ports Ports des Grand Lacs			Pacific Ports Ports du Pacifique			Total		
	Number Nombre	Registered net tonnage Jauge nette au registre	Cargo tons Cargaison (en tonnes)	Number Nombre	Registered net tonnage Jauge nette au registre	Cargo tons Cargaison (en tonnes)	Number Nombre	Registered net tonnage Jauge nette au registre	Cargo tons Cargaison (en tonnes)	Number Nombre	Registered net tonnage Jauge nette au registre	Cargo tons Cargaison (en tonnes)
	Departed - Loaded - July-September - 1974 - Juillet-septembre - Navires sortis: embarquements											
United Kingdom - Royaume-Uni ..	81	527,218	494,575	8	59,816	114,826				89	587,034	609,401
Greece - Grèce .....							1	12,063	30,000	1	12,063	30,000
Italy - Italie .....							2	25,866	76,913	2	25,866	76,913
Netherlands - Pays-Bas .....	3	1,812	350							3	1,812	350
Norway - Norvège .....	3	8,046	16,815	12	32,184	64,360				15	40,230	81,175
Sweden - Suède .....	187	153,649	47,168							187	153,649	47,168
Liberia - Libéria .....	5	57,374	101,454	14	106,890	187,730	2	26,957	77,743	21	191,221	366,927
Singapore - Singapour .....	1	8,964	6,146							1	8,964	6,146
Bahamas - Îles Bahamas .....	4	31,780	81,089							4	31,780	81,089
Bermuda - Bermudes .....	45	332,145	705,273							45	332,145	705,273
Cayman Is. - Îles Cayman .....	1	952	3,118							1	952	3,118
United States - États-Unis .....	1	5,576	10,309	2	11,152	21,854				3	16,728	32,163
Grand - Total - Général .....	331	1,127,516	1,466,297	36	210,042	388,770	5	64,886	184,656	372	1,402,444	2,039,723
Arrived - Unloaded - July-September - 1974 - Juillet-septembre - Navires entrés: débarquements												
United Kingdom - Royaume-Uni ..	121	639,739	600,091	1	7,477	9,310				122	647,216	609,401
Greece - Grèce .....	1	12,063	30,000							1	12,063	30,000
Italy - Italie .....	2	25,866	76,913							2	25,866	76,913
Netherlands - Pays-Bas .....	3	1,812	350							3	1,812	350
Norway - Norvège .....	16	42,912	81,175							16	42,912	81,175
Sweden - Suède .....	187	153,649	47,168							187	153,649	47,168
Liberia - Libéria .....	24	225,453	366,927							24	225,453	366,927
Singapore - Singapour .....	1	8,964	6,146							1	8,964	6,146
Bahamas - Îles Bahamas .....	4	31,780	81,089							4	31,780	81,089
Bermuda - Bermudes .....	70	464,908	705,273							70	464,908	705,273
Cayman Is. - Îles Cayman .....	1	952	3,118							1	952	3,118
United States - États-Unis .....	2	11,152	21,854	1	5,576	10,309				3	16,728	32,163
Grand - Total - Général .....	432	1,619,250	2,020,104	2	13,053	19,619				434	1,632,303	2,039,723

TABLE 2. Cargo Loaded and Unloaded by Coastwise Shipping by Vessels of Foreign Registries, with Number of Departures and Arrivals, and Registered Net Tonnage excluding Vessels in Ballast, 1973

TABLEAU 2. Navigation nationale: marchandises embarquées et débarquées par les navires immatriculés à l'étranger, nombre de navires entrés et sortis et jauge nette au registre, à l'exclusion des navires sur lest, 1973

Country of registry Pays d'immatriculation	Atlantic and Lower St. Lawrence River Ports Ports de l'Atlantique et du Bas-Saint-Laurent			Great Lakes Ports Ports des Grand Lacs			Pacific Ports Ports du Pacifique			Total		
	Number — Nombre	Registered net tonnage — Jauge nette au registre	Cargo tons — Cargaison (en tonnes)	Number — Nombre	Registered net tonnage — Jauge nette au registre	Cargo tons — Cargaison (en tonnes)	Number — Nombre	Registered net tonnage — Jauge nette au registre	Cargo tons — Cargaison (en tonnes)	Number — Nombre	Registered net tonnage — Jauge nette au registre	Cargo tons — Cargaison (en tonnes)
	Departed - Loaded - July-September - 1973 - Juillet-septembre - Navires sortis: embarquements											
United Kingdom - Royaume-Uni ..	65	158,594	110,346	1	5,871	12,511				66	164,465	122,857
Greece - Grèce .....	3	21,903	51,445	1	7,301	14,775				4	29,204	66,220
Netherlands - Pays-Bas .....	2	8,157	16,376	2	15,106	29,198				4	23,263	45,574
Norway - Norvège .....	2	9,744	22,600							2	9,744	22,600
Sweden - Suède .....	49	22,736	1,622							49	22,736	1,622
Liberia - Libéria .....	6	73,296	51,151							6	73,296	51,151
Bahamas - Îles Bahamas .....	5	39,725	99,716							5	39,725	99,716
Bermuda - Bermudes .....	63	270,344	606,235							63	270,344	606,235
Cayman Is - Îles Cayman .....	1	952	1,760							1	952	1,760
United States - États-Unis ....	1	6,154	13,297							1	6,154	13,297
Grand - Total - Général .....	197	611,605	974,548	4	28,278	56,484				201	639,883	1,031,032
Arrived - Unloaded - July-September - 1973 - Juillet-septembre - Navires entrés: débarquements												
United Kingdom - Royaume-Uni ..	114	179,570	110,132	1	5,871	12,725				115	185,441	122,857
Greece - Grèce .....	3	21,903	40,869	2	14,602	25,351				5	36,505	66,220
Netherlands - Pays-Bas .....	4	23,263	45,574							4	23,263	45,574
Norway - Norvège .....	1	4,872	11,400	1	4,872	11,200				2	9,744	22,600
Sweden - Suède .....	49	22,736	1,622							49	22,736	1,622
Liberia - Libéria .....	6	73,296	51,151							6	73,296	51,151
Bahamas - Îles Bahamas .....	6	47,670	99,716							6	47,670	99,716
Bermuda - Bermudes .....	79	298,005	606,235							79	298,005	606,235
Cayman Is - Îles Cayman .....	1	952	1,760							1	952	1,760
United States - États-Unis ....	1	6,154	13,297							1	6,154	13,297
Grand - Total - Général .....	264	678,421	981,756	4	25,345	49,276				268	703,766	1,031,032

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010701626